

さくひんでんじ きかん  
パネル・作品展示期間：3月4日(火)～3月7日(金) 10時～15時

がいこくじんじみん どころざわじ だんたい かつどうじょうかい  
外国人市民への所沢市やボランティア団体の活動紹介



## 第30回所沢市

# Tokorozawa International Forum



こく きい こう り ほう

# 国際交流

# フォーラム

入場  
無料



どなた  
でも参加  
できます

## 2025年3月9日 日 12:30～16:30

※12:00開場

会場 ところざわ し やくしょ かい し みん  
所沢市役所 1階市民ホール  
Tokorozawa City Hall 1F

その他 ※日本語手話通訳あり  
※公共交通機関をご利用ください。

●同時開催●  
いかりかんどうじん  
入管相談：  
Housing  
在留・生活・法律・就職  
について  
お電話にご利用ください

### 内容

#### 1) ステージ

- がいこくじんしみん  
●外国人市民によるスピーチ  
せかい おんがく おど でんとうぶんか  
●世界の音楽&踊り&伝統文化

#### 2) 交流会

- こうりゅうかい  
くに hito はな  
●いろいろな国の人と話そう

#### 3) 無料体験・展示

- わりようたいけん てんじ  
て さくひん たの  
●手づくり作品を楽しもう  
でんどういしょう  
●伝統衣装 など

くわ  
詳しくはこちらへ→

いろいろな国の言葉の説明があります。  
English・中文・한국어・Tagalog・  
Tiếng Việt・Português



ところざわし  
所沢市  
ホームページ



Facebook



Instagram

◆主催：第30回所沢市国際交流フォーラム実行委員会 ◆後援：所沢市・所沢市教育委員会  
◆問い合わせ：所沢市経営企画部企画総務課 04-2998-9046

写真はこれまでのフォーラムの様子です



きてね!  
Come and  
join us!

つながる心が世界をむすぶ

みんなきてね!  
大家来吧!

おしゃべりしよう  
बोल्ने बानि गरों

でんとういしょう  
伝統衣装を  
き  
着てみよう

しまいとしはけんがくせいはいっぴょう  
姉妹都市派遣学生発表

つながる  
心が  
世界を  
むすぶ

ところざわし  
所沢市  
こくさいこうりゅう  
国際交流  
フォーラム

が っ か に ち  
3月9日 (日)  
12:30~16:30

ところざわしやくしよ かい  
所沢市役所 1階ホール

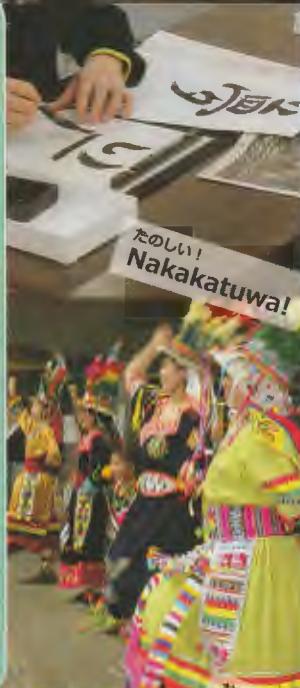
にゅうじょうむりよう かね  
入場無料 (お金は いりません)

でんしや き  
電車・バスで 来てください。



やってみよう!  
¡Probamos!

てづく さくひん  
手作り作品



たのしい!  
Nakakatuwa!



わだこえんそう  
和太鼓演奏

きてね!  
Đến đi, hãy đến nhé!

せかい ちゃ  
世界のお茶